



## دموع وقبلات وطيب وحب كثير

نحن نعرف اسم الذى أذان المرأة الخاطئة "سمعان" ولكننا لا نعرف اسمها - هي رمز لكل واحد ووادة فنحن نحتاج إلى التوبة مهما كان وضعنا في الكنيسة أو العالم.

دعونا نرى فضائل هذه المرأة الخاطئة - أولاً هي لم تنطق بإعتراف لأن السيد المسيح بل والحاضرون أيضاً كانوا يعرفون أنها خاطئة ولكنها ثابتة - فهل نتوب حين نعتزف؟

ثانياً أنها في واقع الأمر إعتزفت أكثر من كثير من المعترفين الذين يحسون بإهانة عظيمة إذا تكلم أب الإعتزاف عن خطية ما وحسبوه يشير إليهم.

لم تنطق بإعتراف ولكنها إنحنيت عند قدميه أمام الآخرين الذين لم يقدرُوا قيمة توبتها سواء في ذلك الفريسيين أو غيرهم حتى من الخدم.

لم تنطق بإعتراف ولكنها إعتزفت بما صنعه بل وبما لم تصنعه أيضاً - فلا بد أن الجالسين في الوليمة قد تصوروا أشياء وربما وصلت تصوراتهم أبعد من الواقع...

هل بحثوا عن أعذار لها؟

لم تنطق بإعتراف ولكنها إعتزفت بآثامها الشخصية دون أن تنطق بكلمة عن خطايا الآخرين - ولابد أنه هناك كان آخرون ربما دفعوها إلى الخطية - ربما سهلوا لها طريق الخطية.

ولابد أن هناك آخرون كانوا شركاء لها في الخطية - إلى جانب قلوب قاسية كثيرة أدانتها أمام المسيح ذاته بل وإحتقرتها.

ونحن نخاف حين نعتزف من إحتقار الآخرين وللأسف الشديد حتى من إحتقار أبونا نفسه.

إننا إذا تبنا حقيقة فلن نجد في القلب أى إهتمام بإحتقار الآخرين - لأن التائب الحقيقي يثبت نظره على الله.

## Tears, kisses, fragrant oil and much love

- ❖ We know the name of the man who had judged the sinful woman `Simon`, but we didn't know her name. she had been a symbol for each one of us, because we all need to repent, whatever is our place in the church or the world.
- ❖ Let us see that woman's virtues. First she didn't utter any confession, because the Lord, even all the present, knew her as a sinner. Still, she repented. Do we repent when we confess?
- ❖ Second, indeed she confessed much more than those who feel a big scandal if their father of confession mentioned something that they consider it as pointing to their sins.
- ❖ She didn't utter a word, but she bowed under His feet in front of many who didn't value her repentance, whether they were the Pharisees or even the servants.
- ❖ She didn't utter a word, but she confessed what she had done, and even what she did not do, because those who were present must had imagined things, may be didn't happen at all.
- ❖ Did they try to find any excuses for her?
- ❖ She did not utter a word, but she confessed her own sins. But she did not utter a word about other's sins. There must be others who may had pushed her to sin, or made it easy for her to do. There must be partners with her in her sins. We must add to those also the many cruel hearts who judged her before Christ Himself, even despised her.
- ❖ We dread much the scorn of others when we confess, even regretfully, we fear the possible contempt of abouna himself.
- ❖ If we really repent, we will not find in the heart any worry about the contempt of others because the real repenting one fixes his eyes on Christ.

Church News and Schedule by telephone: 514 274-1589

Church's website [www.stmarkmontreal.ca](http://www.stmarkmontreal.ca)

For visitation, please contact any of the fathers and leave a message

Fr. Pishoy Saad: 514-274-6119 [frpishoy@stmarkmontreal.ca](mailto:frpishoy@stmarkmontreal.ca)

Fr. Mikhail Aziz: 514-278-3859 [frmikhail@stmarkmontreal.ca](mailto:frmikhail@stmarkmontreal.ca)

Fr. Antonios Attalla: 514-947-6272 [franthony@stmarkmontreal.ca](mailto:franthony@stmarkmontreal.ca)

For church information [mark@stmarkmontreal.ca](mailto:mark@stmarkmontreal.ca)

### service schedule

### جدول مواعيد الخدمة

+ Meeting of St. John the beloved	Tue	11	AM	+ إجتماع أسرة ماريوحنا الحبيب
+ Confessions	Tue	4 - 7½	PM	+ إعترافات
+ The Holy Liturgy	Wed	5½ - 7½	AM	+ القداس الإلهي
+ The Holy Liturgy	Thu	8 - 10	AM	+ القداس الإلهي (الأبنا تادرس)
+ Prayer Meeting	Thu	7½	PM	+ إجتماع صلاة
+ The Holy Liturgy	Fri	8 - 10	AM	+ القداس الإلهي
+ Confessions	Fri	7½ - 10	PM	+ إعترافات
+ Youth Meeting	Fri	8 - 9½	PM	+ إجتماع الشباب
+ St. Monica and St. Augustine group meeting	Fri	8½ - 9½	PM	+ إجتماع أسرة القديسة مونيكا والقديس أغسطينوس
+ Coptic hymns class (KG - Grade 3)	Sat	1 - 2	PM	+ درس الحان و قبطي (grade 3 - KG)
+ Coptic hymns class (Grade 4 - 6)	Sat	2 - 3	PM	+ درس الحان و قبطي (grade 4 - 6)
+ Sons of Light Club (age 10 - 16)	Sat	2 - 7	PM	+ نادي أبناء النور (سن 10 - 16 سنة)
+ Angels Club	Sat	3 - 7½	PM	+ نادي الملائكة
+ Vespers prayer, sermon and praises	Sat	7½	PM	+ عشية ، العظة ، التسبحة
+ The Holy Liturgy	Sun	8½ - 11	AM	+ القداس الإلهي
+ Sunday School	Sun	11½ - 12½	AM	+ مدارس الأحد
+ Meeting of the Eritrean brethren	Sun	12½ - 1½	PM	+ إجتماع الأخوة الإرتريين
+ Service meeting	Sun	1 - 2	PM	+ إجتماع الخدمة
+ Coptic hymns class (grades 7 - 11)	Sun	1 - 3	PM	+ درس الحان و قبطي (grade 7 - 11)
+ Coptic hymns class (cegep and +)	Sun	2 - 4	PM	+ درس الحان و قبطي (cegep & +)

### أخبار الكنيسة

١. يعقد الإجتماع الشهري للأسرة المسيحية مساء اليوم من ٦ - ٨ مساءً وتكلمنا الدكتورة منال سوس حول "بناء جسور التواصل والحوار مع الشباب".
٢. بياركنا نيافة الأبنا تادرس في القداس الذي يقام صباح الخميس القادم من ٨ - ١٠ صباحاً.
٣. يقام إحتفال النيروز لأطفال مدارس الأحد حيث يقدمون عرضاً لنشاطهم بعد عظة الأحد ١١ أكتوبر القادم.
٤. بلجأ البعض منا - ربما من الأطفال - إلى وضع أشياء في فتحة أى من أبواب الكنيسة المؤدية للخارج حتى يسهل عليه الرجوع - رجاء بالبحاح أن لا يحدث هذا وأن ننبه أطفالنا إلى هذا - فهذا يكلف الكنيسة تكاليف عالية لإصلاح الأبواب.
٧. يعقد إجتماع أسرة ماريوحنا الحبيب الثلاثاء القادم الساعة ١١ صباحاً.

### مشاركة

تشارك الكنيسة عائلة المرحومة كاميليا جرجس مشاعرها وتطلب لها نياحاً في أحضان القديسين - وهي شقيقة مدام صوفيه وخالة ملاك ميخائيل

### CHURCH NEWS

1. The Christian family meeting will be held today from 6 :00 - 8 :00 p.m. and the topic of `Dr. Manal Sos`, the speaker today, will be `building bridges of communication and dialogue with our young youth`.
2. His Grace Bishop Tadros will bless us during next Thursday's Holy Liturgy from 8:00 - 10:00 a.m.
3. The children will celebrate the feast of Nairouz by presenting their activities next Sunday's, 11 October, after the sermon.
4. Some people, may be children, put things in the church's door openings (the exit doors) in order to re-enter the church from the same door, we consistently request you not to do this thing and to make the children aware of this as this act costs the church high expenses to fix the doors.
5. The meeting of Saint John the beloved will be held next Tuesday at 11:00 a.m.

### Condolences

The church shares the feelings of the family of the departed Mrs.Kamelia Girgis and asks for her soul to be reposed in the bosom of the saints. She is the sister of Mrs. Sophia and aunt of Malak Mikhail.